

KARTA KU PAULU SKIRBI PA EFÉSIUS

Introduson

Kopias mas antigu de karta ka tene ki palabras “na Éfesu” na purmeru versikulu. I pudiba sedu un karta sirkular, ku kau pa miti nomi di igreža. Sin duvida i pa pobu di Deus ku sta na Gine-Bisau. Paulu skirbil, juntu ku kartas pa Kolosensis ku Filemon (6.21; Kol 4.7-9; Filem 10-12), ocal presu na Roma, talves na volta di anu 62 o 64.

Palabra importanti i union, ku sedu union ku Kristu ku union entri nos suma kurpu di Kristu. Jesus fasi judeus ku jintius un pobu son, i kebra inimisadi ku staba suma un paredi pa separa elis (2.14-16). Paulu splika manga di kusa riku aserka di union. I falanu tamba pa no fasi forsa pa no ten ligason di pas, pa guarda suguru ki unidadi ku Spiritu ta da (4.3).

Igreža i suma kasa ku tene Kristu Jesus suma purmeru pedra di skina (2.19-22); i sedu tamba suma noiva di Kristu (5.21-33).

Kumsada ku manteña

1 ¹Ami Paulu, apostolu di Kristu Jesus pa vontadi di Deus, N na skirbi pa pobu di Deus ku sta na Éfesu, ku sedu fiel na se union ku Kristu Jesus. ²N misti pa Deus no Pape ku Siñor Jesus Kristu da bos fabur ku pas.

Benson ku no ten na Jesus Kristu

³No ngaba Deus, Pape di no Siñor Jesus Kristu, kil ku bensuanu, i danu tudu bon kusa spiritual na mundu selestial, na no union ku Kristu. ⁴Mesmu antis di mundu kumpudu, Deus kujinuba ja na Jesus pa no sedu si pobu, sin kulpa si dianti, incidu di amor. ⁵I distinanu

pa no sedu si fijus pa meu di Jesus Kristu. Es i sedu si vontadi, i si alegria. ⁶No ngaba Deus pa si oferta gloriosu ki danu di grasa na si Fiju amadu. ⁷Pabia di si sangi no libertadu, no pekadu purdadu, konformi rikesa di fabur di Deus ⁸ki darma riba di nos sin midida na si jiresa ku ntindimentu.

⁹I markaba ja, ku kontentamentu, fasinu kungsi si planu sukundidu ki mistiba fasi pa meu di Kristu. ¹⁰E planu, ku Deus na kompleta ora ku tempu ciga, i pa junta tudu ki kumpu, na seu suma na tera, pa fasi un son, ku Kristu suma kabesa.

¹¹Deus ta fasi tudu kusa konformi i marka na si vontadi. I kujinu pa no sedu si pobu na union ku Kristu, konformi planu ki tarda fasi, ¹²pa si gloria pudi ngabadu pabia di nos ku sedu purmeru ku pui no speransa na Kristu.

1.2: Rom 1.5 **1.3:** 2 Kor 1.3 **1.4:** Rom 8.28; 2 Tes 2.13; 2 Tim 1.9 **1.4:** Luk 1.75; Jud 24 **1.5:** Jon 1.12; Rom 8.15,29; 2 Kor 6.18 **1.6:** Mat 3.17; Jon 3.35
1.7: At 20.28; Rom 3.24; Eb 9.14 **1.9:** Rom 16.25; Kol 1.26-27 **1.11:** Is 46.10; Rom 8.17; Kol 1.12
1.12: Tia 1.18

¹³Abos tambi ku obi palabra di bardadi, ku sedu Bon Noba ku tisi bos salbason, bo seta Kristu, bo yentra na union ku el; Deus marka bos ku Spiritu Santu ki falaba i na da. ¹⁴I Spiritu ku ta garantinu ku no na risibi kil ku Deus fala i na da si fijus. Es ta mostra kuma i na da liberdadi kompletu pa kilis ki di sil, pa si gloria pudi ngabadu.

Orason di Paulu

¹⁵Pa e roson, desdi ku N obi di bo fe na Siñor Jesus, ku amor ku bo ten pa tudu pobu di Deus, ¹⁶ora ku N na lembra di bos na ña orason, N ka ta para fala Deus obrigadu pa bos; ¹⁷N pidi Deus di no Siñor Jesus Kristu, Pape gloriosu, pa i da bos si Spiritu ku na fasi bos pa bo jiru, ku na mostra bos Deus, pa bo pudi kunsil. ¹⁸N pidi pa i yabri bo ntindimentu pa bo oja si lus, pa bo pudi sibi kal ki speransa ku bo comadu pa el, pa bo oja rikesa gloriosu di garandi benson ki fala i na da si pobu; ¹⁹pa bo rapara forsa di garandesa di si puder ku sta pa nos ku fia nel. E forsa ku na tarbaja na nos i ki mesmu garandi puder ²⁰ku Deus usa pa lantanda Kristu di mortu, pa sintandal na si mon direita na mundu selestial, ²¹riba di tudu gubernu, otridadi, forsa ku puder ku na manda, ku kualker nomi garandi ku ta comadu, ne mundu li suma na kil ku na bin. ²²Deus pui tudu kusa bas di pe di Kristu, i pui Kristu pa i sedu kabesa di igreža, pa i sta riba di tudu kusa. ²³Igreža i kurpu di Kristu; i inci ku

tudu ku Kristu sedu. Kristu, el mesmu, i inci ku tudu ku Deus sedu.

Di mortu pa vida

2 ¹Na tempu ku pasa bo spiritu staba mortu pabia di bo pekadu ku maldadi. ²Na ki tempu bo na sigiba mau kamiñu di mundu; bo ta obdisiba šef ku ta manda riba di puderis spiritual di ar, spiritu ku na manda te gosi na jinti ku ta disobdisi Deus. ³Na bardadi anos tudu no staba suma elis tambi; no ta yandaba konformi no naturalesa umanu; no ta fasiba kualker kusa ku bin na no sintidu, ku no kurpu misti. Anos tambi, na no naturalesa, suma utru jinti, no staba bas di rai-ba di Deus.

⁴Ma Deus, ku ta ten pena di jinti dimas, pabia di garandi amor ki ten pa nos, ⁵i vivifikanu juntu ku Kristu, oca no spiritu staba inda mortu pabia di no pekadu. I pabia di si fabur ku no sedu salbu. ⁶Na no union ku Kristu Jesus i lantandanu di mortu, i sintandanu na mundu selestial juntu ku el. ⁷I fasi asin pa mostra, na tempus ku na bin, garandi rikesa di si fabur na bondadi ki ten pa nos na Kristu Jesus. ⁸I pabia di si fabur ku bo sedu salbu, na bo fe. Es i ka bin di bos; i kusa ku

1.13: 2 Kor 1.22 **1.14:** 2 Kor 5.5 **1.14:** Luk 21.28; Rom 8.23 **1.15:** Kol 1.4; Filem 5 **1.16:** Rom 1.8-10 **1.17:** Kol 1.9 **1.18:** At 26.18 **1.19:** Kap 3.7; Kol 1.29 **1.20:** At 2.24,33 **1.22:** Mat 28.18 **1.23:** Rom 12.4-5 **1.23:** Jon 1.14,16 **2.1:** Kap 4.18; Kol 2.13 **2.2:** Kol 1.21; 1 Jon 5.19 **2.5:** Jon 5.24; Rom 6.4; Titu 3.4-5 **2.6:** Rom 6.5,8 **2.8:** Rom 3.24 **2.9:** Rom 3.27-28

Deus pati. ⁹I ka rusultadu di bo propi sforsu, pa ka ningin ten manera di njata. ¹⁰I Deus ku fasinu kil ku no sedu; i krianu na union ku Kristu Jesus pa vida di bon tarbaju ki purpara pa no fasi.

Union na Kristu

¹¹Bo lembra ke ku bo seduba na tempu ku pasa, abos ku padidu jintius, ku ta comadu “jintiti insirkunsidadu” pa judeus ku ta coma se kabesa “sirkunsidadu”. (E na fala son di sirmonia ku omi ta fasi na kurpu.) ¹²Na ki tempu bo staba separadu di Kristu; bo ka pertensiba pobu di Israel; bo staba fora di kontratu ku purmesa ku Deus da si pobu. Bo staba na mundu sin speransa, tambi sin Deus, ¹³ma gosi, na union ku Kristu Jesus, abos ku staba lunju bo tisidu pertu pabia di sangi ku Kristu darma. ¹⁴⁻¹⁵I el ki no pas; i fasi judeu ku jintiu un pobu son. Ku si kurpu propi i kebra inimisadi ku staba suma un paredi pa separa elis. I kaba ku lei di judeus ku si mandamentu ku regra, pa i fasi di ki dus rasa un nobu pobu unidu ku el, de manera pa fasi elis pas, ¹⁶pa i pudi toma ki dus juntadu na un son, i pui pas entri elis ku Deus pabia di

si mortu na krus ku pajiga se inimisadi.

¹⁷Asin Kristu bin, i konta Bon Noba di pas pa bos ku staba lunju, ku judeus ku staba pertu. ¹⁸I pabia di Kristu ku anos dus rasa no pudi yentra na pursensa di no Pape ku ajuda di ki mesmu Spiritu.

¹⁹Asin bo ka sedu mas stranjerus na un tera strañu, ma bo sedu ja di un terauntu ku pobu di Deus; bo pertensi familia di Deus. ²⁰Bo kumpudu riba di alisersu di apostolus ku anunsiaduris. Kristu Jesus, el propi ki purmeru pedra di kantu. ²¹I el ku ta liga tudu ki kasa pa i kirsi pa i sedu templu santu pa Siñor. ²²Na union ku el, abos tambi,untu ku utrus, bo na ba ta kumpudu pa lugar nunde ku Deus ta mora na si Spiritu.

Tarbaju di Paulu pa jintius

3 ¹Pabia di kila, ami Paulu, katiibu di Kristu Jesus pabia di bos jintius, N ora Deus. ²Sertamenti bo obi kuma Deus, na si grasa, dan e tarbaju pa N fasi pa ben di bos. ³Deus mostran si planu sukundidu pa N pudi kunsil. N skirbiba ja puku palabra aserka del. ⁴Si bo lei, bo na rapara kuma N ntindi sigridu di Kristu. ⁵Na tempu ku pasa, e sigridu ka diskubridu pa jinti, ma gosi Deus usa si Spiritu pa diskubril pa si santu apostolus ku anunsiaduris. ⁶Ki sigridu i kuma, pabia di Bon Noba, jintius ten partiuntu ku judeus na bon kusas ku Deus ta da. E juntadu na mesmu kurpu; e na ten parti na purmesa ku Deus fasi na Kristu Jesus.

2.10: Kap 4.24; 2 Kor 5.5,17; Kol 1.10; 2 Tim 2.21

2.11: Rom 2.28-29 **2.12:** Rom 9.4; Kol 1.21

2.13: At 2.39; Gal 3.28 **2.14-15:** Mik 5.5; Jon 16.33;

At 10.36; Kol 1.20-22 **2.17:** Is 57.19; Zak 9.10

2.18: Kap 3.12 **2.19:** Fil 3.20 **2.20:** Sal 118.22; Is 28.16;

Mat 16.18; 1 Kor 3.10-11; 12.28; 1 Ped 2.4-7

2.22: 1 Kor 3.17; 2 Kor 6.16 **3.1:** Kap 4.1; 6.20; At 28.20;

Fil 1.7,13-14; Kol 4.3,18; 2 Tim 1.8; 2.9-10; Filem 9

3.2: At 9.15 **3.3:** Rom 16.25; Gal 1.12 **3.4:** Kap 6.19;

1 Kor 4.1 **3.6:** Kap 2.12-16; Gal 3.28-29

⁷N fasidu servu pa konta e Bon Noba. N ka mersiba e fabur, ma i Deus ku dan el, suma ku si puder na tarbaja na mi. ⁸Ami ki menus di tudu pobu di Deus, ma Deus dan e fabur di konta jintius Bon Noba di garandi rikesa di Kristu ku no ka pudi ntindi, ⁹tambi pa mostra tudu jinti kuma ku e planu sukundidu di Deus na pudu na pratika. Deus, ku kumpu tudu kusa, i sukundi e sigridu tudu tempu ku pasa, ¹⁰pa šefis ku otridadis na mundu seles-tial, ora ke jubi pa igreža, e pudi rapara jiresa di Deus ku ten manga di forma. ¹¹Es i sedu konformi si planu iternu ki bin fasi pa meiu di Kristu Jesus no Siñor. ¹²Na no union ku Kristu, ku no fe nel, no osa yentra ku fiansa danti di Deus. ¹³E ku manda N na pidi bos pa ka bo pirdi koražen na ña sufrimentu pa bos, pabia el ku ta tisi bos gloria.

Amor di Kristu

¹⁴I pabia di kila ku N ta finka ju-ju danti di no Pape, ¹⁵kil ku tudu familia na seu ku tera ta toma si nomi. ¹⁶N pidil pa i tira di rikesa di si gloria pa da bos forsa ku puder dentru di bos, pa meiu di si Spiritu, ¹⁷pa Kristu mora na bo korson pabia di bo fe, pa bo pudi tene rais ku alisersu fundu na amor, ¹⁸pa abos ku tudu pobu di Deus pudi ntindi diritu kal ki largura, kumprimentu, altura ku fundura di amor di Kristu. ¹⁹N misti pa bo kungsi si amor, kontudu i mas no ntindimentu, pa bo inci kun ku tudu ku Deus sedu.

²⁰Gloria pa kil ki kapas di fasi mui-tu mas ciu di ki tudu kil ku no pidi, o no pensa, konformi puder ku na tarbaja na nos; ²¹el pa i dadu gloria na igreža na Kristu Jesus, di un jorson pa utru, pa tudu sempri! Amen.

Unidadi di kurpu

4 ¹E ku manda, ami ku sedu ka-tibu pabia N na sirbi Siñor, N roga bos pa bo vivi konformi manera di vida ku bo comadu pa el, ²ku tudu umildadi, mansesa ku pasensa. Bo nguenta ñutru ku amor. ³Bo fasi forsa pa ten ligason di pas pa guarda suguru ki unidadi ku Spiritu ta da. ⁴I ten un kurpu son, ku un Spiritu son, suma tambi ki ten un speransa son ku bo comadu pa el. ⁵I ten un Siñor son, un fe son, un bap-tismu son, ⁶un Deus son ki Pape di tudu jinti, ku sta riba di tudu, ku ta tarbaja na tudu, ku sta na tudu.

⁷Kada un di nos i dadu si don na midida ku Kristu da. ⁸E ku manda Skritura fala:

“I subi na lugar altu,
i leba manga di katibu ku el,
i da dons pa omis.”

⁹Agora ke ku faladu “i subi”? I mostra i kil ku disi pa parti mas

3.7: At 9.15; Rom 15.15-16 **3.8:** 1 Kor 15.9-10;
1 Tim 1.15 **3.8:** Kol 1.27 **3.9:** Jon 1.3; Rom 16.25;
1 Kor 2.7; Kol 1.16,26 **3.10:** Rom 8.38 **3.11:** Kap 1.9
3.12: Kap 2.18; Eb 4.16 **3.13:** At 14.22; Fil 1.14; Kol 1.24;
1 Tes 3.3 **3.16:** Rom 9.23 **3.17:** Jon 14.23
3.18: Jo 11.7-9; Sal 103.11-12,17; Is 55.9; Jon 3.16;
15.13 **3.19:** Jon 1.16; Kol 2.9-10 **3.20:** Rom 16.25;
1 Kor 2.9; Jud 24-25 **3.21:** Rom 11.36; Fil 4.20;
1 Tim 6.16; 1 Ped 4.11 **4.1:** Kap 3.1 **4.1:** Fil 1.27
4.2: At 20.19; Gal 5.22 **4.3:** Kol 3.14 **4.4:** Rom 12.4-5
4.5: 1 Kor 1.13; 8.6 **4.7:** Rom 12.6 **4.8:** Sal 68.18;
Kol 2.15 **4.9:** Jon 3.13

bas di tera. ¹⁰Kil ku disi, i el tambi ku subi la riba di tudu seu, pa i pudi inci tudu kau. ¹¹I el propi ku da es: utru jinti pa e sedu apostolus, utrus pa e sedu anunsiaduris, utrus pa e sedu ivanjelistas, utrus pa e sedu pastoris ku pursoris. ¹²I fasi es pa pudi purpara pobu di Deus pa e tarbaja pa el, pa formason di kurpu di Kristu. ¹³Asin no na bai tok no ciga na ki unidadi ku bin di no fe, ku no kuñisimentu di Fiju di Deus. No na bin sedu jinti maduru; no na kirsi tok no yangasa altura kompletu di Kristu, ¹⁴pa ka no sedu mas mininu ku ta boia na maron, ku ta lebadu na tudu urdumuñu di nsinamentu di omis ku ta ngana jinti ku astusias di tarpasa, ¹⁵ma pa no fala bardadi ku amor, pa no pudi kirsi kompletu na Kristu ki kabesa. ¹⁶Bas di si orientason tudu parti di kurpu ta filantadu, i ta ligadu, kada junta na si lugar. Si kada parti fasi si propi tarbaju, tudu kurpu ta kirsi pa si formason na amor.

Nobu vida na Kristu

¹⁷Asin, na nomi di Siñor N na avisa bos. Ka bo yanda mas suma jinti ku ka kungsi Deus, ku tene

pensamentu ku ka bali. ¹⁸Se ntindimentu sta na sukuru. E sta separadu di vida ku Deus da, pabia di se falta di kuñisimentu, pa duresa di se korson. ¹⁹E kingiti na se sintidu, e ntrega se kurpu pa visiu; e ta lestu pa fasi tudu koldadi kusa susu.

²⁰I ka asin ku bo nsinadu aserka di Kristu. ²¹Sertamenti bo obi del; abos krentis bo nsinadu bardadi ku sta na Jesus, ²²kuma bo dibi di disa ki manera antigu di vivi, bo pui di ladu ki naturesa antigu ku na bai bas pa mortu pabia di si mau disežu nganadur. ²³Bo dibi di arnobadu na pensamentu ku spiritu, ²⁴pa bo bisti nobu naturesa ku Deus kumpu, ku na mostra na vida di bardadi, justu i puru.

²⁵Asin, bo disa mintida; bo fala bardadi kada kin ku si kumpañer, pabia anos tudu no sedu partis di mesmu kurpu.

²⁶Si bo paña raiba, ka bo disal i leba bos pa pekadu; nin ka bo fika ku raiba tok sol kai. ²⁷Ka bo da diabu lugar pa i yentra.

²⁸Kil ku ta furtaba, pa i para furta, i pega ku si mon, i fasi bon tarbaju, pa i pudi tene kil ku ciga pa i rapati ku kil ku ka tene.

²⁹Nin un palabra fiu ka dibi di sai na bo boka, ma son kil ki bon, ku ta juda, ku ta kumpu, ku ta fasi ben pa kilis ku obil. ³⁰Ka bo pui Spiritu Santu di Deus pa i sta tristi, pabia Spiritu i un marka ku bo markadu ku el pa dia di libertason. ³¹Bo kaba ku tudu amargura, brabesa, raiba, gritaria, koba, ku tudu koldadi malisia na bo metadi. ³²Bo sedu bon, bo sinti pena

4.10: At 1.9,11; 2.33; 1 Tim 3.16; Eb 4.14; 7.26; 8.1; 9.24
4.11: 1 Kor 12.28 **4.12:** 1 Kor 14.26 **4.13:** 1 Kor 14.20
4.14: Rom 16.18; Eb 13.9 **4.15:** Zak 8.16; 1 Jon 3.18
4.15: Kol 1.18 **4.16:** Kol 2.19 **4.17:** Kap 2.1-3;
 Rom 1.21; 1 Ped 4.3 **4.19:** Rom 1.24; 1 Tim 4.2
4.21: Kap 1.13 **4.22:** Kol 2.11; 3.8; Eb 12.1; 1 Ped 2.1
4.23: Rom 12.2 **4.24:** Rom 6.4; Gal 6.15
4.25: Zak 8.16; Rom 12.4-5; Kol 3.9 **4.26:** Sal 4.4
4.27: Kap 6.11,16; 2 Kor 2.10-11; Tia 4.7; 1 Ped 5.9
4.28: At 20.35; 1 Tes 4.11-12 **4.29:** Mat 12.36; Kol 3.8;
 4.6 **4.30:** Is 63.10; 1 Tes 5.19 **4.31:** Kol 3.8-9; Titu 3.2;
 Tia 4.11 **4.32:** Mat 18.15-35; 2 Kor 2.10; Kol 3.12-13

di n̄utru, bo purda n̄utru, suma tambu ku Deus purda bos na Kristu.

Vivi na lus

5 ¹Suma bo sedu fijus ku Deus ama, bo fasi forsa pa parsil. ²Bo yanda ku amor, suma ku Kristu tambu amanu, i da si vida pa nos, suma oferta ku sakrifikadu, ku ta da bon ceru ku Deus ta kontenti ku el.

³Pekadu seksual ku tudu kolda-di vida susu ku kubisa, i ka bon pa i comadu na bo metadi, suma ku bo sedu pobu di Deus. ⁴Bo ka dibi di papia palabra fiu, nin komborsa tulu, nin brajerisa indisenti, ma bo dibi di ba ta fala Deus obrigadu. ⁵Bo pudi ten sertesa kuma, algin ku ta fasi pekadu seksual, o kil ku tene vida susu, o kil ku ten kubisa (ki suma idulatria), i ka pudi pertensi renu di Kristu, ku sedu renu di Deus.

⁶Ka bo disa ningin ngana bos ku palabra bakatela; i pabia de kusas propi ku raiba di Deus na bin riba di kilis ku ka ta obdisi. ⁷Ka bo sedu se kumpañeris. ⁸Purmeru, bo staba na sukuru, ma gosi, suma bo sedu di Siñor, bo sta na lus. Asin bo yanda suma kilis ku pertensi lus. ⁹Nunde ku lus sta, tudu bondadi ta nasi, ku kusa justu, ku bardadi. ¹⁰Bo buska sibi kusa ku Deus ta kontenti ku el. ¹¹Ka bo toma parti na obras di sukuru ku ka ten purbitu, ma bo pui ki obras na lus. ¹²Kusas ke ta fasi sukundidu, te pa falal i borgoña. ¹³Tudu kusa ku pudu na lus, i ta ojadu si kolda-di, pabia lus ta mostra klaru. ¹⁴E ku manda i fala na un kantiga:

“Korda, abo ku na durmi!
Lanta na metadi di mortus;
Kristu ta numiau.”

¹⁵Bo toma sintidu kuma ku bo na yanda. Ka bo yanda suma kil ki ka jiru, ma suma algin jiru. ¹⁶Bo purbita pa fasi tudu ku bo pudi, pabia no sta na mau tempu. ¹⁷Pabia des, ka bo sedu tulu, ma bo buska ntindi ke ku Siñor misti pa bo fasi.

¹⁸Ka bo cami biñu ku ta dana vida, ma bo inci ku Spiritu Santu. ¹⁹Bo fala ku n̄utru ku salmu, inu ku kantiga spiritual; bo kanta, bo fasi musika pa Siñor na bo korson. ²⁰Bo fala Deus no Pape sempri obrigadu pa tudu, na nomi di no Siñor Jesus Kristu.

Maridu ku si minjer

²¹Bo sužeta n̄utru suma ku bo rispita Kristu.

²²Abos minjeris, bo fika bas di bo omis, suma ku bo sta bas di Siñor, ²³pabia omi i kabesa di si minjer suma ku Kristu i kabesa di igreža. Na bardadi, el ki Salbadur di kurpu ku sedu igreža. ²⁴Suma ku igreža sta bas di Kristu, asin tambu ku minjer dibi di fika bas di si omi na tudu kusa.

5.1: Mat 5.45 **5.2:** Jon 13.34; Gal 1.4; 1 Jon 3.11

5.4: Mat 12.34-35; Tia 3.9-10 **5.5:** 1 Kor 6.9; Gal 5.19-21;

Apok 22.15 **5.6:** Jer 29.8; Mat 24.4; Kol 2.4,8; 2 Tes 2.3

5.8: Is 9.2; Jon 1.4; At 26.18; 1 Jon 2.9 **5.10:** V 17;

Rom 12.2; 1 Tes 4.3 **5.11:** Sir 19.17; 1 Kor 5.9-11;

2 Kor 6.14; 2 Jon 10-11 **5.13:** Jon 3.20-21; Eb 4.13

5.14: Is 52.1; 60.1; Rom 13.11-12 **5.16:** Gal 6.10

5.17: V 10 **5.18:** Dit 20.1 **5.19:** At 16.25; 1 Kor 14.26;

Kol 3.16; Tia 5.13 **5.20:** Jo 1.21; Is 63.7; Kol 3.17;

1 Tes 5.18 **5.21:** Fil 2.3; 1 Ped 5.5 **5.22:** Kum 3.16;

1 Kor 14.34; Kol 3.18; Titu 2.5; 1 Ped 3.1

5.23: Kap 1.22-23; 1 Kor 11.3; Kol 1.18 **5.25:** Kol 3.19;

1 Ped 3.7 **5.26:** Jon 15.3; 17.17-19; Eb 10.22

²⁵Abos omis, bo ama bo minjer suma ku Kristu ama igreža, i da si vida pa el, ²⁶pa i separal pa el. I labal ku yagu ku palabra pa limpal, ²⁷pa i pudi pursental pa si kabesa, un igreža gloriosu, sin manca, sin marlota, nin kualker utru difeitu, ma puru, ku ningin ka pudi culil dedu. ²⁸Asin ku omi dibi di ama si minjer suma si kurpu propi. Kin ku ama si minjer, i ama si kabesa. ²⁹Nunka ningin ka nfastia si propi kurpu, ma i ta alimental, i toma konta del, suma ku Kristu ta fasi pa igreža, ³⁰pabia no sedu membrus di si kurpu. ³¹Suma ku Skritura fala, pa omi disa si pape ku si mame, pa i junta ku si minjer; elis dus e ta sedu un kurpu son. ³²Es i garandi bardadi ku sta sukundidu ne palabra. N na falal pa Kristu ku si igreža, ³³ma tambi N na falal pa bos. Kada un di bos dibi di ama si propi minjer suma si kabesa. Minjer dibi di rispita si omi.

Fijus ku se papes

6¹Abos fijus, bo obdisi bo papes, pabia i bon pa bo fasi asin, suma ku bo sedu di Siñor. ²“Rispita bu pape ku bu mame” i purmeru mandamentu ku tene purmesa juntadu ku el, ku fala asin: ³“pa tudu kuriu diritu; bu tene vida kumpridu na tera.”

5.27: 2 Kor 11.2; Kol 1.22; Apok 19.7 **5.28:** Kum 2.23

5.30: Rom 12.5; 1 Kor 6.15 **5.31:** Kum 2.24

6.1: Dit 23.22; Kol 3.20 **6.2:** Sai 20.12; Lei 27.16;

Jer 35.18-19 **6.4:** Kum 18.19; Kol 3.21

6.5: Kol 3.22-25; 1 Tim 6.1-2; Tit 2.9-10; 1 Ped 2.18

6.8: Rom 2.6; 2 Kor 5.10 **6.9:** Sir 25.43; Kol 4.1

6.10: Kol 1.11 **6.11:** Rom 13.12; 2 Kor 6.7

6.12: Jon 12.31; Rom 8.38 **6.13:** 2 Kor 10.4

6.14: Is 11.5; 59.17

⁴Abos papes, ka bo provoka rai-ba na bo fijus, ma bo kria elis na disiplina ku nsinamentu di Siñor.

Katibu ku si mestre

⁵Abos katibus, bo obdisi bo mestres na tera ku rispitu, ku medu, ku korson limpu, suma pa Kristu. ⁶Ka bo tarbaja son na uju di bo mestre, pa jinti pudi kontenti ku bos, ma bo fasi kil ku Deus misti ku tudu bo korson, suma katibus di Kristu. ⁷Bo fasi bo tarbaju ku tudu vontadi, suma pa Siñor; i ka son pa omi. ⁸Bo lembra kuma Siñor na paga kada un, katibu o libri, pa tudu ben ki fasi.

⁹Abos mestres, bo trata elis di ki mesmu manera; bo disa di fasi ameasa. Bo lembra kuma abos ku elis bo tene mesmu mestre na seu, ku ka ta fasi skuju.

Armadura di Deus

¹⁰Pa kabanta, bo fika mas forti na Siñor pabia di si forti puder. ¹¹Bo bisti tudu armadura ku Deus da bos, pa bo pudi fika firmi kontra armadilia di astusia di diabu, ¹²pabia no ka na geria kontra jinti, ma kontra garandi puderis ku otridadis ku šefis sataniku ku ta manda ne mundu sukuru, ku forsa spiritual di mal na mundu selestial. ¹³Asin bo bisti tudu armadura di Deus. Ora ku dia mau ciga, bo na pudi risisti. Dipus di geria te na fin, bo ta sta firmi inda.

¹⁴Asin, bo firma risu; bo tene bardadi suma sintu ku bo mara; bo vida retu i ta sedu bo armadura di pitu. ¹⁵Bo pruntia pa konta Bon

Noba di pas — es i ta sedu bo sapatu. ¹⁶Riba de kusas tudu, bo toma fe suma darga ^a ku bo ta pudi paga ku el tudu fleša di fugu ku ki malvadu na ferca pa bos. ¹⁷Bo toma tambi salbason suma kapasiti, ku spada ku Spiritu ta da ku sedu palabra di Deus. ¹⁸Bo pui bo sintidu na orason ku pididu; bo ora tudu tempu na puder di Spiritu. Pa mesmu fin bo bisia, bo ora sin para, bo pidi sempri pa tudu pobu di Deus. ¹⁹Bo ora tambi pa mi, pa Deus pudi dan palabra sertu ora ku N na yabri boka pa papia; pa N pudi fala ku koražen, pa fasi jinti kungsi sigridu di Bon Noba. ²⁰N sedu mbašadur de Bon Noba kontudu N

sta prezu. Bo ora pa N ten koražen pa fala del, suma ki dibi di sedu.

Manteña di kabantada

²¹Tíkiku, no ermon ku no ama, servu fiel na tarbaju di Siñor, i na da bos tudu noba di mi, pa bo pudi sibi kuma ku N sta, ku ke ku N na fasi. ²²E ku manda N na mandal pa bos, pa bo pudi sibi kuma ku no sta tudu, pa i anima bos.

²³N misti pa Deus no Pape ku Siñor Jesus Kristu da ermons pas ku amor ku fe; ²⁴tambi pa fabur di Deus sta ku tudu kil ku ama no Siñor Jesus Kristu ku amor di bardadi.

6.15: Is 52.7 **6.16:** 1 Jon 5.4 ^a **6.16** Darga i tajadera.
6.17: 1 Tes 5.8; Eb 4.12; Apok 1.16 **6.18:** Mat 26.41;
 Rom 12.12 **6.19:** At 4.29; Kol 4.3; 2 Tes 3.1
6.20: 2 Kor 5.20 **6.20:** Kap 3.1 **6.21:** At 20.4
6.22: Kol 4.7-8 **6.23:** Rom 16.20